Kódex obchodnej etiky



Wolters Kluwer



→ **Príhovor výkonnej riaditeľky Stacey Caywood** **6**

→ **1. Náš kódex obchodnej etiky** **7**
→ Čo je kódex obchodnej etiky? 9
→ Kto je povinný dodržiavať náš kódex? 9
→ Naša zodpovednosť 9
→ Sprievodca etickým rozhodovaním 10

→ **2. Obavy a otázky** **11**
→ Oznamovanie obáv 13
→ Dôvernosť a anonymita 13
→ Represie sú zakázané 14
→ Vyšetrovanie 14

→ **3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov** **15**
→ Rovnocenné možnosti 17
→ Obťažovanie, násilie a šikana 17
→ Zdravie a bezpečnosť 18

→ **4. Zabezpečenie našich informácií a aktív** **19**
→ Duševné vlastníctvo 21
→ Zodpovedná Umelá Inteligencia 21
→ Dôverné informácie 22
→ Používanie informačných technológií 23
→ Ochrana údajov 24

→ **5. Zodpovedný prístup** **25**
→ Prostredie 27
→ Sociálne médiá 27
→ Redakčné štandardy 27
→ Zodpovedné získavanie 28
→ Otázky médií alebo investorov 28

→ **6. Konáme čestne** **29**
→ Konflikt záujmov 31
→ Dary a pohostenie 35
→ Presné obchodné záznamy 39
→ Oprávnenie konať 39
→ Politické dary a aktivity 39
→ Čestné a spravodlivé obchodovanie 40

→ **7. Konanie v súlade so zákonmi** **41**
→ Boj proti úplatkom a korupcii 43
→ Dodržiavanie obchodných predpisov 44
→ Spravodlivá hospodárska súťaž 45
→ Zmluvy o štátnych zákazkách 45
→ Boj proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti 45
→ Obchodovanie s využitím dôverných informácií 46

→ Príloha I: Zoznam globálnych zásad 47
→ Príloha II: Užitočné kontaktné údaje 48
→ Kontaktné informácie a právne vyhlásenie 49

Príhovor výkonnej riaditeľky Staceyho Caywood

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi



„Náš Kódex je spôsob, akým premieňame naše hodnoty na činy – tým, že pracujeme s profesionálnou poctivosťou a ctíme dôveru, ktorá je v nás vložená.“

Vážení kolegovia,

Už takmer 190 rokov sú naše hodnoty a záväzok k integrite jadrom spoločnosti Wolters Kluwer. Náš sľub – keď si chcete byť istí -vystihuje tento záväzok a dôveru, ktorú do nás vkladajú naši zákazníci a ďalší zainteresovaní partneri. Odráža to, ako vystupujeme pred našimi zákazníkmi, partnermi a – čo je najdôležitejšie – ako každý deň pracujeme ako jeden tím po celom svete.

Náš Etický kódex podnikania nás vedie k tomu, ako napĺňať tento sľub. Je to náš spoločný záväzok robiť to, čo je správne. Jednoducho povedané, usmerňuje to, ako pracujeme, inovujeme a budujeme dlhodobé vzťahy v rámci aj mimo našej organizácie a vzťahuje sa to na nás všetkých.

Kultúra dôvery začína jednoduchým návykom: prehovoriť. Keď máte otázku alebo obavy, všimnete si niečo, čo nie je v poriadku, alebo potrebujete vysvetlenie – ozvite sa. Každú obavu riešime s maximálnou starostlivosťou a dôvernosťou a uplatňujeme nulovú toleranciu voči akejkoľvek odvete za prehovorenie. Tým, že kladiete otázky, spochybňujete nápady a zdieľate svoj pohľad, pomáhate nám zostať verní našim hodnotám a posilňovať tímovú prácu.

Ďakujem vám za integritu, odhodlanie a profesionalitu, ktorú prinášate do svojej práce. Tým, že žijeme podľa našich hodnôt a nasledujeme náš Kódex, zabezpečujeme, že Wolters Kluwer zostáva dôveryhodným partnerom v okamihoch, na ktorých najviac záleží.

Dodržiavajme – každý jednotlivo aj spolu – najvyššie štandardy.



Stacey Caywood
CEO a predsedníčka Výkonného výboru

Náš kódex obchodnej etiky



1

- Čo je kódex obchodnej etiky?
- Kto je povinný dodržiavať náš kódex?
- Naša zodpovednosť
- Sprievodca etickým rozhodovaním

1. Náš kódex obchodnej etiky
2. Obavy a otázky
3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
5. Zodpovedný prístup
6. Konáme čestne
7. Konanie v súlade so zákonmi

V spoločnosti Wolters Kluwer sme sa zaviazali k bezúhonnému podnikaniu. Náš kódex obchodnej etiky nám poskytuje usmernenia týkajúce sa etického vykonávania našej každodennej práce. Pomáha nám robiť správne rozhodnutia pre našich zákazníkov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov.

Firemné hodnoty



Zvyšujeme hodnotu pre zákazníka



Mierime vysoko a dosahujeme výsledky rýchlo



Uprednostňujeme to, čo je dôležité



Spoločne uspejeme

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Čo je kódex obchodnej etiky?

Kódex obchodnej etiky (ďalej ako „kódex“) určuje etické normy, ktoré sú základom pre naše rozhodnutia a konanie, ako aj dosiahnutie našich obchodných cieľov. Kým hodnoty našej spoločnosti slúžia ako usmernenie pre našich pracovníkov a sú základom budúceho úspechu spoločnosti, náš kódex poskytuje konkrétnejšie rady o tom, ako pracovať podľa týchto hodnôt.

Náš kódex obsahuje globálne zásady obchodného správania, ktoré sú doplnené o podrobné zásady a postupy, pričom mnohé z nich sú uvedené v tomto dokumente a ich zoznam sa nachádza v Prílohe I.

Kto je povinný dodržiavať náš kódex?

Všetci pracovníci, medzi ktorých patria členovia správnej rady, úradníci, zamestnanci a zmluvní partneri, ktorí pracujú pre spoločnosť Wolters Kluwer musia konať v súlade s naším kódexom, bez ohľadu na miesto výkonu práce. Náš kódex nemení podmienky vášho zamestnania. Pod pojmom „spoločnosť Wolters Kluwer“ sa rozumie akciová spoločnosť Wolters Kluwer N. V., jej dcérske spoločnosti a skupina spoločností, v ktorej má Wolters Kluwer N. V. väčšinový podiel alebo právo menovať vedenie spoločnosti. Spoločnosť Wolters Kluwer vyžaduje aj od svojich dodávateľov dodržiavanie kľúčových zásad stanovených v našom kódexe v etickom kódexe pre dodávateľov.

Naša zodpovednosť

Všetci zodpovedáme za etické konanie a za dodržiavanie princípov a predpisov v našom kódexe, ale aj iných zásad, ktoré sa nás týkajú. Sme povinní viesť naše podnikanie v súlade so zákonmi a právnymi predpismi platnými v štátoch, v ktorých pôsobíme. Ak existuje rozdiel medzi platnou zákonnou požiadavkou a naším Kódexom, musí sa dodržiavať prísnejšia požiadavka. Dodržiavaním nášho Kódexu zvyšujeme naše šance na úspech a posilňujeme dôveru našich kľúčových zainteresovaných strán, vrátane pracovníkov, zákazníkov, akcionárov, obchodných partnerov a dodávateľov. Kódex vám navyše pomáha chrániť nielen seba, ale aj záujmy spoločnosti. Porušenie nášho kódexu môže viesť k disciplinárnemu konaniu, ktoré môže vyústiť dokonca do skončenia pracovného pomeru. Ak máte otázky alebo pochybnosti spojené s čímkoľvek, čo je uvedené v tomto kódexe, v Prílohe II k tomuto kódexu nájdete kontaktné údaje, prostredníctvom ktorých sa môžete so svojimi otázkami obrátiť na správnu osobu, oddelenie alebo organizáciu.

Dodatočná zodpovednosť manažérov a riadiacich pracovníkov

Ak ste manažér, máte dôležitú úlohu formovať etické správanie. Ponúkame vám niekoľko usmernení, ktorými by ste sa mali riadiť:

- Pomôžte svojmu tímu porozumieť kódexu tak, že si s členmi tímu budete opakovať témy, ktoré sú najrelevantnejšie pre ich každodenné úlohy.
- Vytvorte prostredie, v ktorom sa pracovníci nebudú báť klásť otázky a vyjadriť svoje obavy.
- Berte vážne všetky otázky alebo obavy, ktoré sa vyskytnú, aktívne počúvajte a venujte dotyčnému svoju plnú pozornosť. Pripomeňte im postoj spoločnosti k nerepresívnemu prístupu.
- Posúďte, či je potrebné obrátiť sa s obavami, ktoré pracovník má, na vyššie miesta. Ak áno, urobte to čo najskôr. Môžete kontaktovať staršieho vedúceho, oddelenie ľudských zdrojov, globálne oddelenie práva a súladu s predpismi alebo výbor pre etiku a právny súlad. Potreba oznámiť aktuálne alebo potenciálne nesprávne konanie prevyšuje akékoľvek želanie člena tímu oznámiť niečo „mimo záznam“.

Sprievodca etickým rozhodovaním

Je dôležité uvedomiť si, že náš kódex je viac ako len súbor pravidiel – obsahuje rady o tom, ako sa správať eticky, dokonca aj keď v určitom prípade neexistuje jasné pravidlo. Keď čelíte etickej dileme, je vašou povinnosťou zakročiť a to spôsobom, ktorý je v súlade s naším kódexom a hodnotami.

Môžu sa vyskytnúť situácie, kedy si nebudete istí správnym postupom alebo sa vám nebude niečo pozdávať. V takýchto prípadoch vám môžu s určením najvhodnejšieho spôsobu postupu pomôcť otázky v modeli etického rozhodovania.

Ak je odpoveď „Nie“, konanie môže mať vážne dôsledky a nemali by ste v ňom pokračovať.

Ak si nie ste istí, odporúčame vám, aby ste sa opýtali kompetentnej osoby, skôr ako budete konať. Napríklad sa môžete porozprávať so svojím nadriadeným alebo pracovníkom globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi alebo sa môžete obrátiť na systému SpeakUp.



Zdá sa, že rozhodnutie pokračovať je správne.

Obavy a otázky



2

- Oznamovanie obáv
- Dôvernosť a anonymita
- Represie sú zakázané
- Vyšetrovanie

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Pochopenie kódexu tiež znamená, že viete, kedy a ako môžete prehovoriť, ak máte otázky alebo obavy. Kódex poskytuje usmernenie, ako môžete nahlásiť obavy, ak sa dozviete o neetickom alebo nezákonnom správaní alebo okolnostiach.

O

Upozornil(a) som na obavu v etickej oblasti, o ktorej si myslím, že je porušením kódexu. Ukázalo sa, že som nemal(a) pravdu – nedošlo k porušeniu. Vždy som patril(a) k špičkovým pracovníkom, ale teraz ma môj nadriadený ani nepozýva na určité stretnutia tímu a má negatívne poznámky na moju adresu pred mojimi kolegami. Mohlo by ísť v tomto prípade o represívne konanie? Mám právo na ochranu?

O

Áno. Keď položíte otázku alebo oznámite svoje obavy v dobrej viere týkajúce sa porušenia nášho kódexu, zákona alebo akýchkoľvek zásad alebo postupov spoločnosti Wolters Kluwer, vzťahuje sa na vás ochrana pred represívnym konaním dokonca aj vtedy, ak sa neskôr potvrdí, že nešlo o porušenie. Odveta môže zahŕňať rôzne druhy negatívnych dôsledkov, ktoré môžete zažiť v dôsledku nahlásenia obáv. Represie neznamenajú len ukončenie pracovného pomeru. Ak máte podozrenie, že boli alebo sú voči vám uplatňované represie, kontaktujte tím pre etiku a právny súlad.

Oznamovanie obáv

Vo Wolters Kluwer podporujeme kultúru dôvery s otvorenou komunikáciou a bezpečným prostredím, kde by sa každý mal cítiť sebavedomo a pohodlne pri kladení otázok alebo vyjadrovaní obáv.

Ak máte otázky alebo obavy, alebo ste svedkom niečoho, čo podľa vás nie je v súlade s naším Kódexom, inými politikami alebo zákonom, dôrazne vás povzbudzujeme, aby ste sa ozvali.

Wolters Kluwer vám poskytuje niekoľko možností, ako nahlásiť akékoľvek obavy. Môžete si vybrať spôsob, ktorý vám najviac vyhovuje. Svoje obavy môžete nahlásiť:

- Svojmu priamemu nadriadenému alebo vyššiemu manažérovi, alebo ak nie ste zamestnancom, svojmu obvyklému kontaktu vo Wolters Kluwer
- Zástupcovi HR, priamo alebo prostredníctvom Workday Help (dostupné len pre zamestnancov Wolters Kluwer)
- Členovi globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi
- Prostredníctvom systému SpeakUp– viď nižšie pre viac informácií.

→ Používanie systému SpeakUp

Systém SpeakUp poskytuje dôverný, bezpečný a dôveryhodný komunikačný kanál medzi oznamovateľom a spoločnosťou Wolters Kluwer.

- Prejdite na: https://wolterskluwer.speakup.report/wkglobal
- Vyberte možnosť „Nové hlásenie“
- Vyberte preferovaný jazyk
- Vytvorte si heslo a zapíšte si jedinečný kód – umožní vám to vrátiť sa a prečítať si alebo vypočuť odpoveď
- Odpovedzte na úvodné otázky

Situáciu nezabudnite pravidelne sledovať, keďže by sme pre vás mohli mať ďalšie otázky alebo nové informácie.

V niektorých situáciách sa v kódexe alebo v iných zásadách vyžaduje, aby vaše konanie vopred preskúmala alebo schválila osoba plniaca určitú úlohu alebo funkciu (napríklad globálne oddelenie práva a súladu s predpismi) skôr, ako niečo podniknete. Ak máte pochybnosti, môžete sa kedykoľvek opýtať svojho nadriadeného, ktorý potrebuje preskúmanie určitej situácie alebo potenciálneho postupu.

Dôvernosť a anonymita

Keď budete podávať oznámenie, odporúčame vám, aby ste sa identifikovali, pretože nám to umožní vykonať efektívnejší postup a vyšetrovanie. Dôvernosť bude zachovaná do maximálnej možnej miery. Systém oznamovania poskytuje aj možnosť upozorňovať na obavy anonymne okrem určitých krajín, v ktorých anonymné oznamovanie nie je podľa zákona prijateľné. Je však nevyhnutné uvedomiť si, že oznamovanie obáv anonymne by mohlo skomplikovať vyšetrovanie alebo mu dokonca zabrániť.

Doplňujúce informácie a pokyny pre oznamovanie obáv sú k dispozícii na stránke SpeakUp na portáli Connect.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



Viac informácií nájdete v zásadách SpeakUp.

Represie sú zakázané

Spoločnosť Wolters Kluwer nás chráni pomocou zásad SpeakUp pred represiami, keď v dobrej viere podáte oznámenie o potenciálnom porušení ustanovení kódexu, zákona alebo iných zásad. Táto ochrana platí aj vtedy, ak sa v dobrej viere podieľate na vyšetrovaní. Ak máte pocit, že vy alebo niekto iný čelí odvetným opatreniam, nahláste túto obavu okamžite tímu pre etiku a súlad spoločnosti Wolters Kluwer prostredníctvom e-mailu alebo systému SpeakUp.

Vyšetrovanie

Spoločnosť preskúma a zváži všetky nahlásené obavy a podľa potreby ich prešetrí a primerane zareaguje. Ak sa zapojíte do vyšetrovania, máte povinnosť plne spolupracovať, aby sme mohli presne prešetriť a riešiť nahlásené obavy.

Čo to pre vás znamená?

- Oznámte nám, ak máte akékoľvek otázky alebo obavy.
- Ak sa chcete obrátiť so svojou otázkou alebo obavou na správnu osobu, oddelenie alebo organizáciu, prečítajte si Prílohu II s užitočnými kontaktnými údajmi.
- Ak máte pocit, že vy alebo niekto iný ste sa stretli s represiami, ihneď oznámte túto skutočnosť tímu pre etiku a právny súlad e-mailom alebo prostredníctvom systému SpeakUp.
- Ak sa stanete súčasťou vyšetrovania, máte povinnosť poskytnúť pri vyšetrovaní plnú súčinnosť.

Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov



3

- → Rovnocenné možnosti
- → Obťažovanie, násilie a šikana
- → Zdravie a bezpečnosť

- → 1. Náš kódex obchodnej etiky
- → 2. Obavy a otázky
- → 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- → 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- → 5. Zodpovedný prístup
- → 6. Konáme čestne
- → 7. Konanie v súlade so zákonmi

Náš úspech závisí od zanietenia a oddanosti všetkých nás. Začína to tým, že budeme k sebe navzájom pristupovať s rešpektom a bez ohľadu na pracovnú pozíciu alebo úlohu v spoločnosti. Spoločnosť Wolters Kluwer podporuje a presadzuje ľudské práva a netoleruje neúctivé správanie, obťažovanie, šikanu ani inú formu diskriminácie.

O

Všimol(la) som si, že môj kolega neustále naráža a vtipkuje o sexuálnej orientácii kolegu/kolegyne. Pracovník, ktorý je terčom týchto komentárov, týmto narážkam či vtipom nevenuje pozornosť, ale zdá sa mi to nevhodné. Mám oznámiť takéto správanie aj vtedy, keď sa ma to priamo netýka?

O

Aj keby terč takéhoto správania nepodal sťažnosť sám, môže to byť preňho nepríjemné a takéto správanie prispieva k vytváraniu prostredia, ktoré nie je v súlade s naším kódexom. Takéto správanie môže vytvárať nepríjemnú atmosféru na pracovisku aj pre iných kolegov. Mali by ste to oznámiť.

O

Kolega zverejnil na svojej osobnej stránke na sociálnej sieti zverejnil príspevok, ktorý ma nespomínal po mene, no bola v ňom sarkastická poznámka a narážka, ktoré očividne odkazovali na mňa a moje zázemie. Má to diskriminačný nádych. Je to prijateľné?

O

Nie. Obťažovanie alebo šikana, či už sú priame alebo nepriame, vrátane zašifrovaných formulácií, sarkazmu či nepriamych narážok nie sú prijateľné online ani offline. Od všetkých pracovníkov očakávame, že budú k ostatným pristupovať s úctou a že budú dodržiavať naše štandardy správania, a to aj na osobných platformách.

Viac informácií nájdete v politike diverzity, rovnosti, inklúzie a spolupatričnosti.

Rovnocenné možnosti

Sme spoločnosť s rozmanitou a globálnou pôsobnosťou, zameraná na tvorbu hodnôt pre našich pracovníkov, zákazníkov a akcionárov. Podporujeme inkluzívnu firemnú kultúru. Nerobíme rozhodnutia o zamestnaní založené na faktoroch, ako sú rasa, vierovyznanie, farba pleti, náboženstvo, pohlavie, vek, národnosť, rodinný stav, štátna príslušnosť, sexuálna orientácia, rodová identita, etnická príslušnosť, genetika, postihnutie, hendikep, štatút veterána, kasta ani iný štatút chránený zákonom alebo nariadeniami. Zahŕňa to aj rovnaké zaobchádzanie pri nábore, prijímaní pracovníkov, školení, náhradách, povýšení, hodnotení výkonnosti a disciplinárnom konaní.

Obťažovanie, násilie a šikana

Spoločnosť Wolters Kluwer sa zaviazala poskytovať pracovné prostredie, v ktorom platí politika slušného správania a úcty k jednotlivým zamestnancom. Nepodieľame sa na žiadnej forme obťažovania ani diskriminácie či sexuálneho obťažovania a spoločnosť takéto správanie netoleruje a odsudzuje jeho podporovanie. Obťažovanie a urážlivé správanie, ktoré narúša schopnosť človeka vykonávať riadne svoju prácu, je nežiaduce. Obťažovanie sa považuje za obťažujúce konanie, aj keď daná osoba nemá úmysel uraziť druhú osobu.

Netolerujeme násilie ani šikanu na pracovisku, či už osobnú alebo online. Obťažovanie, násilie alebo šikana môžu mať veľa foriem a vzniknúť môžu v mnohých kontextoch.

→ Medzi príklady obťažovania a šikany patrí:

- Slovné akty, napríklad urážky a vysmievanie sa
- Fyzické akty, napríklad strkanie alebo hanlivé gestá
- Psychologické akty, napríklad verejné zosmiešnenie alebo šírenie nepravdivých klebiet

Viac informácií a rád nájdete v miestnych zásadách oddelenia ľudských zdrojov alebo sa obráťte na zástupcu oddelenia ľudských zdrojov či pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



Viac informácií nájdete v zásadách ochrany ľudských práv. Niekoľko z našich obchodných prevádzok má ešte doplňujúce zásady o ľudských zdrojoch na štátnej alebo miestnej obchodnej úrovni, s podrobnejším vysvetlením. Informácie o týchto miestnych zásadách nájdete na lokalite Workday Pomoc.

Zdravie a bezpečnosť

Spoločnosť Wolters Kluwer sa zaviazala poskytovať bezpečné, hygienické a zdravé pracovné prostredie pre bezpečnosť a zdravie našich pracovníkov. Spoločnosť Wolters Kluwer aplikuje zdravotné a bezpečnostné opatrenia v súlade s platnými zákonmi a nariadeniami.

Čo to pre vás znamená?

- Správajte sa k svojim kolegom s rešpektom a vyhýbajte sa obťažovaniu, násiliu a šikane. Ak máte obavy, ktoré sa týkajú vás alebo kolegu, oznámte ich.
- Vo svojej kancelárii dodržiavajte všetky zdravotné a bezpečnostné opatrenia a pokyny.
- Ak ste si všimli problém súvisiaci so zabezpečením alebo fyzickou bezpečnosťou, oznámte to bezodkladne osobám zodpovedným za správu zariadenia alebo svojmu nadriadenému. Tento problém by ste nemali oznamovať cez systém SpeakUp, pretože si vyžaduje okamžitú pozornosť niekoho na pracovisku alebo v jeho okolí.

Zabezpečenie našich informácií a aktív



4

- Duševné vlastníctvo
- Zodpovedná Umelá Inteligencia
- Dôverné informácie
- Používanie informačných technológií
- Ochrana údajov

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Zodpovedáme za spracúvanie a používanie informácií a aktív spoločnosti s náležitou starostlivosťou, za ich ochranu pred zneužitím, zničením a krádežou. Nesmieme používať informácie spoločnosti ani jej aktíva na nelegálne, podvodné alebo neetické účely. Medzi aktíva patrí aj fyzické vlastníctvo (napríklad notebooky) a nehmotný majetok (napríklad softvérové kódy).

O

Chcem vystrihnúť a vložiť článok o našej spoločnosti z externej webovej stránky, a poslať ho e-mailom kľúčovým zákazníkom. Vznikajú pri takomto úkone nejaké obavy?

O

Áno, dokonca aj v prípade obsahu dostupného na verejne dostupnej webovej stránke môžete dielo chránené autorským právom reprodukovať alebo distribuovať len vtedy, ak na to máte povolenie alebo ak sa na situáciu vzťahuje výnimka. Namiesto skopírovania článku môžete použiť odkaz na pôvodnú webovú stránku, kde sa článok zverejňuje. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na tím pre duševné vlastníctvo v rámci globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

Ak máte akékoľvek otázky alebo máte záujem o viac informácií o duševnom vlastníctve, obráťte sa na tím pre duševné vlastníctvo v rámci globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

Viac informácií nájdete v zásadách umelej inteligencie (UI).

Duševné vlastníctvo

Spoločnosť Wolters Kluwer je poskytovateľ odborných riešení, ktorých súčasťou sú chránený obsah, pokročilé technológie a umelá inteligencia a profesionálne služby, preto práva na duševné vlastníctvo, ktoré vlastní, patria medzi naše najcennejšie aktíva. Tieto práva zahŕňajú napríklad ochranné známky, ktoré chránia naše značky, autorské práva, ktoré chránia náš redakčný obsah, a patenty, ktoré zaručujú konkurenčnú výhodu našich špičkových technológií. Inovácie vytvorené našimi pracovníkmi sú neoddeliteľnou súčasťou nášho podnikania a v súlade s platnými zákonmi ich vlastní spoločnosť Wolters Kluwer, aby sa zaistilo neustále posilňovanie nášho spoločného úsilia a ochrana pozície spoločnosti v konkurenčnom prostredí.

→ Príklady rešpektovania práv duševného vlastníctva:

- Nepoužívajte, nezverejňujte ani nevnášajte do spoločnosti Wolters Kluwer dôverné informácie alebo chránené duševné vlastníctvo vášho bývalého zamestnávateľa a pri odchode nepoužívajte ani nevynášajte duševné vlastníctvo patriace spoločnosti Wolters Kluwer.
- Nepreberajte, nepreposielajte ani nepoužívajte materiály, na ktoré sa vzťahuje autorské právo, ako sú obrázky, softvérové programy alebo zdrojový kód, bez riadnej licencie. Uvedomte si, že dostupnosť materiálu na internete nie je znakom toho, že sa môže materiál voľne používať bez licencie.
- Rešpektujte práva a obmedzenia všetkých licencií, ktoré tretia strana poskytla spoločnosti Wolters Kluwer.

Rovnako dôležité je rešpektovať a chrániť duševné vlastníctvo druhých osôb vrátane našich zamestnancov, predajcov, bývalých zamestnancov, konkurentov a tretích strán. Neoprávnené použitie duševného vlastníctva inej osoby môže mať za následok trestnoprávne a občianskoprávne sankcie a pokuty pre spoločnosť Wolters Kluwer, ako aj pre vás.

Čo to pre vás znamená?

Všetci zohrávame dôležitú rolu pri vytváraní a ochrane duševného vlastníctva.

- Ak ste súčasťou vývoja novej inovácie alebo konkurenčnej výhody, obráťte sa na tím pre duševné vlastníctvo v rámci globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi, ktoré posúdi, či váš nápad môže byť chránený
- Ak sa dozviete o akomkoľvek podozrení zo zneužitia alebo neoprávneného používania duševného vlastníctva treťou osobou, toto podozrenie bezodkladne oznámte tímu pre duševné vlastníctvo v rámci globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

Zodpovedná Umelá Inteligencia

Vo Wolters Kluwer si uvedomujeme transformačný potenciál umelej inteligencie (UI) pri zlepšovaní našich obchodných operácií a poskytovaní hodnoty našim zákazníkom. Tento potenciál však so sebou prináša aj zodpovednosť za etický a zodpovedný vývoj a nasadenie UI v súlade s platnými zákonmi a predpismi. V súlade s našimi základnými hodnotami a naším Kódexom preukazujeme naše odhodlanie k zodpovednej UI prostredníctvom našich Princípov UI, ktoré tvoria základ našich štandardov pre návrh, vývoj a nasadenie pokročilých technológií.

Vyžadujeme tiež, aby všetky nástroje UI, ktoré získavame alebo používame interne, boli vyvíjané a používané zodpovedne a bezpečne. Pozrite si prosím Politiku prijateľného používania týkajúcu sa používania nástrojov UI.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



Pri zaobchádzaní s dôvernými informáciami dodržiavajte tieto zásady:

Dôverné informácie poskytujte len vtedy, ak máte na takýto úkon oprávnenie.

Dôverné informácie poskytujte bezpečným a zabezpečeným spôsobom a vždy pritom dodržiavajte zásady spoločnosti. Pred poskytnutím dôverných informácií mimo organizácie musíte napríklad uzatvoriť dohodu o mlčanlivosti.

Dôverné informácie môžete poskytnúť len iným kolegom v spoločnosti Wolters Kluwer, ktorí ich potrebujú. Ak však máte pochybnosti, pred poskytnutím informácií sa poraďte s nadriadenými alebo pracovníkom globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

Neprijímajte dôverné informácie, ktoré patria konkurencii.

Dôverné informácie

Informácie o činnostiach, stratégii, obchodné údaje, duševné vlastníctvo a finančné výsledky sú často dôverné. Neoprávnené zverejňovanie by mohlo poškodiť spoločnosť Wolters Kluwer alebo poskytnúť neoprávnenú výhodu iným osobám. Rešpektujeme a aktívne chránime dôvernosť našich informácií a dôverné informácie iných osôb. Hoci je poskytovanie dôverných informácií predajcom a zákazníkom v prospech našich spoločných podnikateľských záujmov často nevyhnutné, a tiež primerané, musíme zabezpečiť, že pri tom postupujeme opatrne.

→ Príklady dôverných informácií:

- obchodné a finančné informácie, napríklad neverejné finančné výsledky alebo predpovede, cenová politika a strategické plány,
- obchodné plány vrátane plánov o zlúčeniach, akvizíciách alebo odpredajoch,
- záznamy o pracovníkoch,
- zoznamy alebo údaje existujúcich alebo perspektívnych klientov,
- zmluvné podmienky,
- podrobnosti o produktoch a prebiehajúci výskum a vývoj,
- duševné vlastníctvo, napríklad obchodné tajomstvo,
- informácie o IT systémoch a infraštruktúre.



Viac informácií nájdete v zásadách prijateľného používania.

Používanie informačných technológií

Spoločnosť Wolters Kluwer umožňuje svojim pracovníkom a ostatným oprávneným členom personálu pristupovať k technológiám a systémom spoločnosti na podnikateľské účely. Obmedzené, príležitostné osobné použitie je povolené v súlade s našimi zásadami prijateľného používania. Technológiu a systémy spoločnosti používame zodpovedným a bezpečným spôsobom. Pri ochrane informačných technológií a systémov pred bezpečnostnými incidentmi, ako je neoprávnený prístup alebo krádež, uplatňujeme nevyhnutné bezpečnostné opatrenia. Máte povinnosť podať oznámenie o akomkoľvek potenciálnom bezpečnostnom incidente a podozrivých e-mailoch.

Čo to pre vás znamená?

- Dodržiavajte všetky nevyhnutné bezpečnostné opatrenia, napríklad:
  - svoj notebook, telefón a iné prenosné zariadenia noste do lietadla vždy ako príručnú batožinu,
  - požívajte vždy taký šetrič obrazovky, ktorý je zabezpečený heslom a funkciou automatického uzamykania obrazovky,
  - zo svojho zariadenia sa odhlasujte vždy, keď ho už nepoužívate,
- oznámte všetky podozrivé e-maily alebo prílohy cez odkaz „Nahlásiť phishing“ v hornej časti panela s nástrojmi v aplikácii Outlook,
- všetky bezpečnostné incidenty oznámte na adresu cyberincident@wolterskluwer.com
- používajte schválené nástroje okamžitých správ a cloudové úložisko – Microsoft Teams a OneDrive,
- prečítajte si zásady prijateľného používania a absolvujte všetky požadované školenia o bezpečnosti.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi

Zaviazali sme sa chrániť osobné údaje našich pracovníkov, zákazníkov a ostatných zúčastnených osôb.

Máte telefonát od niekoho z organizácie, kto vás požiada o zoznam zákazníkov a ich kontaktné údaje. Čo urobíte?

Takýto zoznam môže obsahovať osobné údaje. Mali by ste si overiť, či je táto osoba oprávnená prijať takéto informácie, skôr ako ich poskytnete. Ak ste túto skutočnosť už overili, presvedčte sa, že informáciu posielate bezpečným spôsobom, napríklad v súbore zabezpečenom heslom. Ďalej sa uistite, že bol súbor odoslaný správnemu príjemcovi. Podľa miestnych zákonov a zásad o ochrane údajov môžu platiť doplňujúce požiadavky. Obráťte sa na člena tímu pre ochranu osobných údajov v spoločnosti v rámci globálneho právneho a súladového oddelenia, aby ste získali poradenstvo.

Viac informácií nájdete v Globálnej politike ochrany osobných údajov

Ochrana údajov

V priebehu nášho podnikania môžeme získavať a uchovávať osobné údaje našich pracovníkov, zákazníkov, obchodných partnerov a iných zúčastnených osôb. Rešpektujeme ochranu osobných údajov fyzických osôb, ktorých osobné údaje nám boli zverené. Veľa krajín má zákony o ochrane osobných údajov, ktoré upravujú spôsob, akým sa má zaobchádzať s osobnými údajmi fyzických osôb. Zaväzujeme sa dodržiavať platné zákony o ochrane osobných údajov a našu Globálnu politiku ochrany údajov. Táto politika usmerňuje náš celofiremný prístup a vysvetľuje zásady ochrany údajov, ktoré dodržiavame pri spracúvaní osobných údajov našich pracovníkov, zákazníkov a ďalších zainteresovaných strán.

Čo sú osobné údaje?

Osobné údaje sú informácie, ktoré je možné použiť na identifikáciu osoby. Príkladmi sú meno osoby, e-mailová adresa, telefónne číslo, číslo kreditnej karty, informácie o náboženstve, zdraví a politickej príslušnosti.

Čo je porušenie ochrany údajov?

Porušenie ochrany údajov je incident spojený s osobnými údajmi našich zákazníkov alebo pracovníkov. Porušenie ochrany údajov môže viesť k neoprávnenému prístupu, strate, zničeniu alebo k zverejneniu osobných údajov, ktoré spoločnosť Wolters Kluwer uchováva. Podľa zákonov o ochrane údajov sme povinní bezodkladne oznámiť prípad porušenia ochrany údajov. Ak to neurobíme, môže dôjsť k podaniu sťažnosti zo strany zákazníka alebo k uloženiu pokuty zo strany regulačných orgánov.

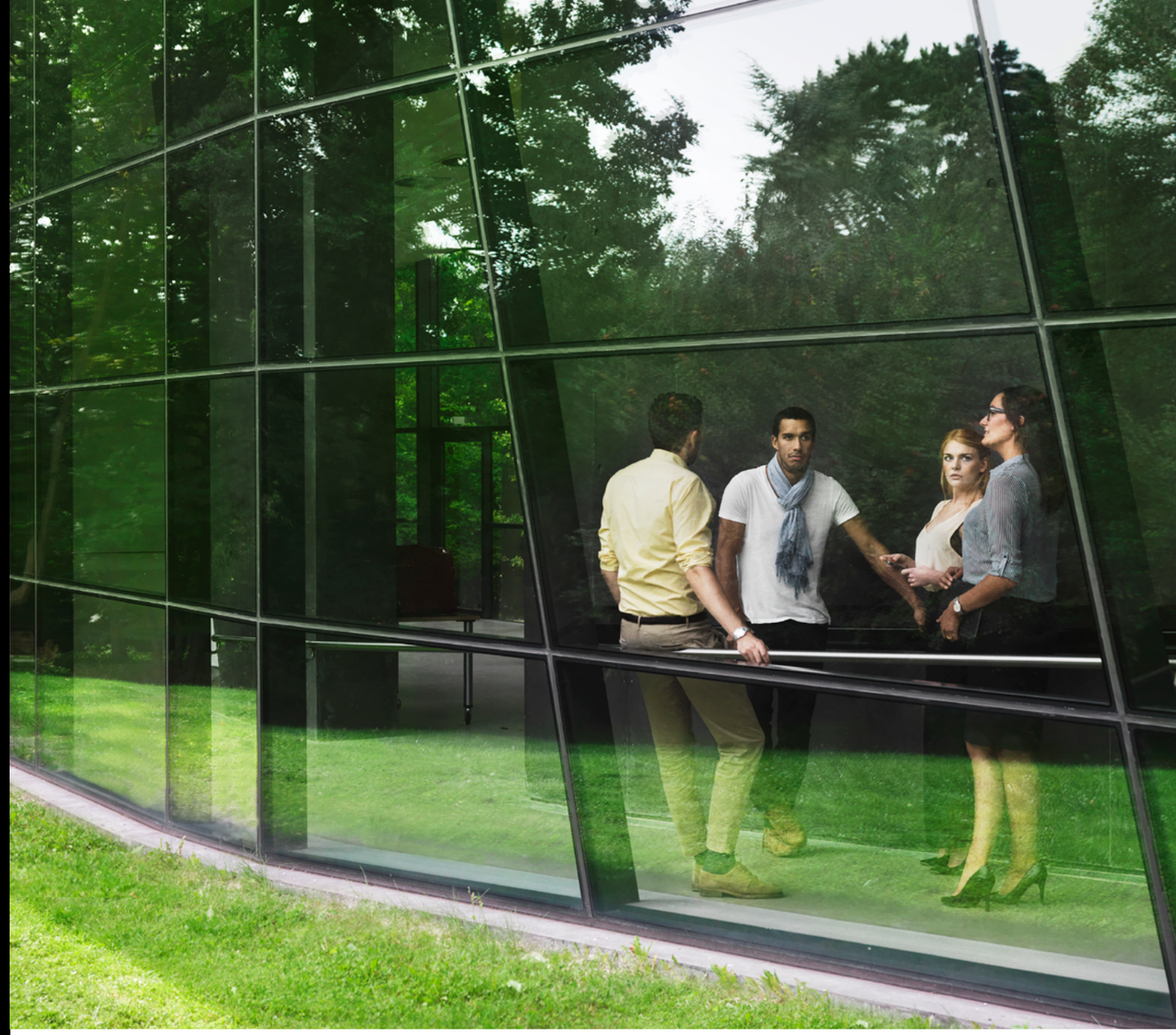
→ Príklady porušenia ochrany údajov:

- chybne odoslané e-maily (napr. chybné použitie funkcie „odpovedať všetkým“ alebo náhodné zaslanie ďalšiemu adresátovi) so životopismi uchádzačov o zamestnanie alebo hodnotením výkonu zamestnanca,
- osobné údaje zverejnené omylom na internej alebo na externej sieti,
- zabudnutie dokumentu s osobnými údajmi v tlačiarni,
- rozprávanie na verejnosti o záležitostiach týkajúcich sa osobných údajov,
- poskytovanie prihlasovacích údajov, ktoré umožnia neoprávnený prístup k osobným údajom,
- strata alebo odcudzenie kľúča USB, mobilného zariadenia alebo prenosného počítača, ktoré obsahovali súbory spoločnosti s osobnými údajmi,
- ransomvérový útok, ktorý zablokuje osobné údaje, a tie už nebudú k dispozícii.

Čo to pre vás znamená?

- Pri zaobchádzaní s osobnými údajmi je potrebné postupovať obozretne a s rešpektom.
- Podniknite bezpečnostné opatrenia podľa opisu v predchádzajúcej časti, ktoré sú osvedčeným postupom na ochranu osobných údajov.
- Nepoužívajte osobné údaje na iný účel ako ten, na ktorý boli pôvodne získané.
- Oboznámte sa so zásadami a postupmi ochrany a bezpečnosti osobných údajov spoločnosti Wolters Kluwer vrátane Globálnej politiky ochrany údajov a riaďte sa nimi.
- Musíte vedieť, aký postup máte zvoliť pri oznamovaní porušenia ochrany údajov. Ak máte podozrenie z porušenia ochrany údajov, oznámte to prostredníctvom e-mailu dataprivacyevent@wolterskluwer.com a informujte nadriadeného.
- V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte člena tímu pre ochranu osobných údajov v spoločnosti.

Zodpovedný prístup



5

- Prostredie
- Sociálne médiá
- Redakčné štandardy
- Zodpovedné získavanie
- Otázky médií alebo investorov

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Zaviazali sme sa chrániť našu značku a dobré meno, aby sme zabezpečili, že sa bude meno spoločnosti Wolters Kluwer spájať s najvyšším stupňom bezúhonnosti. Naše konanie má vplyv na našich pracovníkov, zákazníkov a zúčastnené osoby, ako aj na spoločnosť a prostredie, a preto musíme konať zodpovedne.

Viac informácií nájdete v Zásadách ochrany životného prostredia.

Viac informácií nájdete v etickom kódexe pre dodávateľov.

Viac informácií nájdete v príručke o médiách.

Kolega vo svojom voľnom čase prispieva diskusiami v skupine na sieti LinkedIn a verejne používa dostupné informácie o produktoch spoločnosti Wolters Kluwer. Vzťahujú sa na tento prípad zásady používania sociálnych médií?

Áno, keď zverejníte v rámci osobného účtu na sociálnej sieti LinkedIn informácie o produktoch spoločnosti Wolters Kluwer, mali by ste sa riadiť zásadami používania sociálnych médií.

Viac informácií nájdete v zásadách používania sociálnych médií.

Prostredie

Zaväzujeme sa minimalizovať vplyv našich operácií na životné prostredie a dodržiavať všetky platné miestne a medzinárodné environmentálne predpisy. Prostredníctvom našich environmentálnych politík, cieľov a činností podporujeme environmentálnu zodpovednosť a prístup ku klimatickým a iným environmentálnym zmenám založený na predbežných opatreniach. V rámci tohto záväzku pri plánovaní a podnikaní služobných ciest pre spoločnosť Wolters Kluwer dôkladne zvažujeme obchodnú potrebu a usilujeme sa minimalizovať svoju environmentálnu stopu.

Tieto záväzky prenášame aj na našich dodávateľov, a to prostredníctvom nášho Etického kódexu pre dodávateľov, ktorý stanovuje naše očakávania, aby operácie chránili životné prostredie a podporovali neustále zlepšovanie v oblasti environmentálneho správania.

Sociálne médiá

Sociálne médiá umožňujú fyzickým osobám a podnikateľom poskytovať náhľad na situáciu, vyjadriť názory a poskytovať informácie v kontexte celosvetovej konverzácie. Je to užitočné médium, ktoré však môže mať negatívny vplyv, ak sa nepoužíva prezieravo. Sociálne médiá často zmazávajú rozdiel medzi našimi profesionálnymi a osobnými životmi.

Čo to pre vás znamená?

Niektoré princípy primeraného používania sociálnych médií zahŕňajú nasledujúce povinnosti:

- Nesiete zodpovednosť za obsah, ktorý zverejníte online – nezverejňujte nič nezdvorilé, obťažujúce, šikanujúce ani diskriminačné v spojitosti so spoločnosťou Wolters Kluwer, naším podnikaním, našimi pracovníkmi, našimi zákazníkmi ani našimi obchodnými partnermi.
- Požiadajte o schválenie, skôr ako niečo zverejníte v mene spoločnosti Wolters Kluwer, pokiaľ nemáte oprávnenie konať ako hovorca spoločnosti.
- Neposkytujte neverejné informácie ani duševné vlastníctvo týkajúce sa spoločnosti Wolters Kluwer, nášho podnikania, našich pracovníkov, zákazníkov a obchodných partnerov.
- Berte ohľad na svoje súkromie a súkromie ostatných osôb.

Redakčné štandardy

Zaviazali sme sa poskytovať obsah vysokej kvality založený na opodstatnenej interpretácii, osvedčených postupoch a analýze v oblasti právneho, finančného, zdravotníckeho a profesionálneho prostredia Usilujeme sa o dosiahnutie nestrannosti a čestné sprostredkovanie profesionálnej situácie vrátane významných rozdielov v odborných názoroch. Takisto dodržiavame zásadu zodpovedného používania technológií v našich procesoch vytvárania obsahu.

Na zachovanie integrity sa vyhýbame zaujatosti, ohováraniu a konfliktom záujmov v rámci nášho redaktorského prístupu aj vývoja produktov. Opierame sa o kvalifikovaných odborníkov na konkrétnu záležitosť, ktorí nám poskytujú najnovšie odborné informácie. Naši autori a redaktori prijímajú rozhodnutia nezávisle a bez vonkajšieho nátlaku, vďaka čomu zaisťujú slobodnú a otvorenú výmenu názorov.

V našich oblastiach podnikania poskytujeme viacero kanálov pre čitateľov a spätnú väzbu zákazníkov, čím zdôrazňujeme náš záväzok k transparentnosti a neustálemu zlepšovaniu.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



Zodpovedné získavanie

Etické a udržateľné podnikanie znamená, že pracujeme s dodávateľmi, ktorí majú rovnaké hodnoty. Preto s našimi dodávateľmi spolupracujeme na tom, aby sme zabezpečili používanie vysokých štandardov profesionálneho správania a etiky v celom našom dodávateľskom reťazci. S týmto cieľom vykonávame náležitú starostlivosť dodávateľov, aby sme dosiahli environmentálne a spoločensky udržateľný dodávateľský reťazec. Náš etický kódex pre dodávateľov obsahuje štandardy a postupy, ktoré dodávatelia spoločnosti Wolters Kluwer musia dodržiavať, pričom tieto vychádzajú z kľúčových prvkov z tohto Kódexu obchodnej etiky.

Otázky médií alebo investorov

Zaviazali sme sa viesť otvorenú komunikáciu účinným a konzistentným spôsobom v súlade so zákonnými požiadavkami a chrániť záujmy spoločnosti. Dopyty od médií alebo investičných komunít (ako sú akcionári a analytici) musia byť starostlivo spracované a výlučne oprávnenými osobami.

Čo to pre vás znamená?

- Všetky otázky médií pošlite oddeleniu globálneho brandingu a komunikácie: press@wolterskluwer.com.
- Všetky otázky investičnej komunity pošlite oddeleniu vzťahov s investormi: ir@wolterskluwer.com.

Konáme čestne



6

- Konflikt záujmov
- Dary a pohostenie
- Presné obchodné záznamy
- Oprávnenie konať
- Politické dary a aktivity
- Čestné a spravodlivé obchodovanie

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Naše hodnoty a etické normy sú základom toho, ako komunikujeme s našimi pracovníkmi, zákazníkmi a obchodnými partnermi. Hranice medzi obchodnými a osobnými záujmami môžu byť niekedy nejasné, preto sa odporúča mimoriadna ostražitosť pri rozlišovaní hranice medzi akceptovateľným a neakceptovateľným.

Vyhýbame sa aktivitám a záujmom, ktoré by mohli zasahovať do našich pracovných povinností.

Konflikt záujmov

Ako vyslanci Wolters Kluwer máme všetci povinnosť konať objektívne a v najlepšom záujme spoločnosti. Ak to chceme dosiahnuť, musíme sa vyhýbať všetkým existujúcim alebo potenciálnym konfliktom záujmov a odhaliť ich, ak vzniknú.

Čo je konflikt záujmov?

Konflikt záujmov vzniká vtedy, keď naše osobné záujmy alebo vzťahy (alebo osobné záujmy členov rodiny či blízkeho priateľa) zasahujú do záujmov spoločnosti Wolters Kluwer alebo sú s nimi v rozpore. Zahŕňa to aj situácie, v ktorých využijete alebo by ste mohli využiť svoje kontakty alebo pozíciu v spoločnosti vo svoj osobný prospech, v prospech svojho súkromného podnikania alebo finančných záujmov alebo v prospech rodinného príslušníka alebo jeho súkromného podnikania či finančných záujmov. Dokonca aj situácia, ktorá vytvára len zdanie zaujatosti, môže poškodiť spoločnosť.

Ako identifikovať konflikt záujmov?

Konflikt záujmov môže vzniknúť mnohými spôsobmi. Bežné typy potenciálnych konfliktov zahŕňajú:

1. Externé profesionálne aktivity
Dodatočné zamestnanie alebo platené angažovanie mimo Wolters Kluwer môže vytvoriť konflikt záujmov alebo jeho zdanie, ak zasahuje do vašich povinností voči Wolters Kluwer. Takéto aktivity musia byť vopred písomne schválené vaším nadriadeným a zástupcom HR. Prevádzkovanie konkurenčnej činnosti alebo pracovný pomer u konkurenčného subjektu alebo subjektu, ktorý obchoduje so spoločnosťou Wolters Kluwer, je zakázaný.

2. Osobné vzťahy
Osobné vzťahy znamenajú rodinné vzťahy, intímne vzťahy a priateľstvá vrátane osobného alebo finančného záujmu s kolegom, ako napríklad dvoch kolegov, ktorí sú zároveň spolubývajúcimi. Členovia dozornej rady, manažéri, výkonní riaditelia alebo iné osoby, ktoré majú citlivú alebo vplyvnú pozíciu alebo sa podieľajú na rozhodovaní o prijímaní do pracovného pomeru, prepúšťaní, povyšovaní, výkonnostnom alebo mzdovom manažmente, sú povinní o takýchto vzťahoch informovať svojho nadriadeného alebo zástupcu oddelenia ľudských zdrojov.

3. Finančné alebo investičné záujmy
Konflikty záujmov môžu vzniknúť aj vtedy, keď vy alebo váš blízky príbuzný máte finančný alebo investičný záujem u konkurenta, dodávateľa alebo zákazníka spoločnosti Wolters Kluwer. Uvedené záujmy oznámte svojmu nadriadenému a zástupcovi oddelenia ľudských zdrojov. Výnimkou sú menšinové investície (menej ako 1 % z celkového imania) vo verejných obchodných spoločnostiach, ktoré nemusia byť oznámené.

Kto je blízky príbuzný?
Pod pojmom blízky príbuzný sa rozumejú deti, vyživované osoby, rodičia, súrodenci, manžel, manželka, partneri alebo iní členovia spoločnej domácnosti.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



4. Členstvá vo vonkajších správnych radách
Pôsobenie v predstavenstve inej organizácie (obchodnej alebo neziskovej) môže viesť ku konfliktu záujmov, obzvlášť ak pôsobíte v predstavenstve spoločnosti, ktorá je konkurenciou spoločnosti Wolters Kluwer. Pre navrhnuté platené členstvo v predstavenstve spoločnosti a akékoľvek členstvo v predstavenstve spoločnosti, ktorá je konkurenčná, dodávateľom alebo zákazníkom, je nevyhnutné získať súhlas vášho nadriadeného a zástupcu oddelenia ľudských zdrojov.

5. Podnikateľské príležitosti
Nevyužívame pre seba príležitosti, ktoré objavíme alebo vytvoríme na základe našej pozície v spoločnosti Wolters Kluwer alebo prostredníctvom informácií či zdrojov spoločnosti. Ak sa dozviete o podnikateľských alebo investičných príležitostiach, ktoré sú v rámci podnikateľskej pôsobnosti našej spoločnosti, nesmiete sa podieľať na podnikaní ani investovať bez oznámenia takejto príležitosti a získania predchádzajúceho písomného súhlasu svojho nadriadeného a zástupcu oddelenia ľudských zdrojov.



O

Rozmýšľate nad investovaním do startupu, ktorý pôsobí na trhu zdravotnej starostlivosti. Spoločnosť v súčasnosti nekonkuruje žiadnej ponuke spoločnosti Wolters Kluwer, no zameriava sa na niektoré skupiny našich zákazníkov. Musíte to oznámiť?

O

Oznámte to svojmu nadriadenému a zástupcovi oddelenia ľudských zdrojov a poraďte sa s nimi, pretože ide o potenciálneho konkurenta. Finančný alebo investičný záujem v spoločnosti, ktorá je konkurenčná, dodávateľom alebo zákazníkom spoločnosti Wolters Kluwer, musíte oznámiť svojmu nadriadenému a zástupcovi oddelenia ľudských zdrojov, pokiaľ nejde o menšinovú investíciu (menej ako 1 % z celkového imania) vo verejných obchodných spoločnostiach.

→ Príklady konfliktov záujmov, ktoré je nevyhnutné oznámiť:

- Dcéra kolegu pracuje na obchodnom oddelení u predajcu a dostáva províziu za všetok predaj pre spoločnosť Wolters Kluwer.
- Manažér je partnerom členky tímu.
- Kolegova manželka je členkou predstavenstva v konkurenčnej firme.
- Partner kolegu má veľký finančný záujem u zákazníka.

→ Príklady konfliktov záujmov, na ktoré je nevyhnutné získať predchádzajúci súhlas:

- Kolega chce nastúpiť do druhého zamestnania.
- Kolega dostal ponuku stať sa členom predstavenstva neziskovej organizácie, ktorá je zároveň naším zákazníkom.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi

Čo mám urobiť v prípade (potenciálneho) konfliktu záujmov?

Prediskutujte a oznámte to svojmu manažérovi a zástupcovi HR pomocou tlačidla „Vytvoriť prípad“ v Workday Pomoc. V časti „Typ prípadu“ vyberte možnosť „Konflikt záujmov – Žiadosti a Hlásenia“.

Spoločnosť situáciu dôkladne preskúma, aby zistila, či situácia vedie ku konfliktu alebo k zdaniu konfliktu.

Na základe tohto vyšetrovania spoločnosť určí primeraný postup.

V prípade niektorých typov (potenciálnych) konfliktov záujmov sa vopred vyžaduje schválenie.

Čo to pre vás znamená?

- Vždy konajte objektívne a v najlepšom záujme spoločnosti.
- Keď si myslíte, že máte potenciálny konflikt záujmov, oznámte to svojmu nadriadenému a zástupcovi oddelenia ľudských zdrojov a prediskutujte to s nimi.
- Vopred požiadajte nadriadeného a zástupcu oddelenia ľudských zdrojov o súhlas v prípade (potenciálneho) konfliktu záujmov, ktorý si vyžaduje schválenie.
- Používajte vlastníctvo a údaje spoločnosti, prípadne svoju pozíciu, výlučne na účely podpory záujmov spoločnosti, a nie na osobný prospech.
- Vaša divízia alebo organizačná zložka môže mať aj doplňujúce zásady týkajúce sa konfliktov záujmov, ktoré môžu byť prísnejšie alebo môžu poskytovať podrobnejšie vysvetlenie. Ďalšie informácie o miestnych zásadách nájdete na lokalite Workday Pomoc alebo na (miestnom) intranete.

Neprijímame ani neposkytujeme dary ani pohostenie, ktoré by mohli mať vplyv na našu schopnosť alebo schopnosť iných osôb prijímať nestranné obchodné rozhodnutia.

O

Uchádzame sa o novú zmluvu s potenciálnym zákazníkom a chcel(a) by som mu darovať lístky na športové podujatie, na ktorom by som sa s ním zúčastnil(a). Je to povolené?

O

Nie, toto povolené nie je. Je neprimerané pozvať zákazníka na športové podujatie, pokiaľ ešte nebolo uskutočnené obchodné rozhodnutie a prebieha napríklad verejná súťaž alebo výzva na účasť vo verejnej súťaži. Mohlo by to zdanlivo ovplyvniť zákazníka.

Dary a pohostenie

Podnikáme v rôznych častiach sveta. Oceňujeme a rešpektujeme kultúrne rozdiely a normy, ale musíme dbať na to, aby naše poskytovanie a prijímanie darov nemalo vplyv (ani zdanie vplyvu) na našu objektívnosť. Svoju pozíciu v spoločnosti Wolters Kluwer nesmieme nikdy využívať na vyžadovanie darov a pohostenia. Podobne nesmieme prijímať ani ponúkať dary a pohostenie, ktorých zámerom by bolo ovplyvňovanie obchodných rozhodnutí.

→ Príklady vhodných darov a pohostenia

Vhodnosť daru závisí od okolností. Medzi vhodné dary a pohostenie vo všeobecnosti patria:
- propagačné materiály s logom spoločnosti,
- občerstvenie neveľkej hodnoty počas obchodného stretnutia,
- pozvanie zákazníka na miestne športové, spoločenské alebo kultúrne podujatie v čase, kedy sa nemá prijať žiadne obchodné rozhodnutie.

Aký druh darov a pohostenia je povolený?

Dary a pohostenie, ktoré spĺňajú uvedené kritériá, môžeme poskytovať alebo prijímať bez predchádzajúceho schválenia, pokiaľ ide o osoby, ktoré nie sú verejnými činiteľmi:
- hodnota daru je skromná a v žiadnom prípade neprekračuje 150 USD/EUR alebo ekvivalentnú sumu v miestnej mene, alebo je jeho hodnota nižšia a v miestnych podmienkach sa považuje za primeranú a nominálnu – tieto nižšie peňažné limity môžu byť stanovené v miestnych zásadách,
- na pohostení (bežné jedlo alebo lístky na športové podujatia či vstupenky do divadla) je prítomný hostiteľ, aby sa mohli viesť obchodné rokovania alebo upevňovať obchodné vzťahy, pričom hodnota pohostenia neprekračuje 300 USD/EUR. Nezabúdajte, že ak hostiteľ pohostenia nie je prítomný, pohostenie sa bude považovať za dar, pričom sa bude uplatňovať maximálna výška daru 150 USD/EUR,
- dar alebo pohostenie je primerané a vhodné vzhľadom na okolnosti,
- dar alebo pohostenie je v súlade so zákonom, týmto Kódexom a miestnymi zásadami.

Všetky dary alebo pohostenia, ktoré nespĺňajú tieto kritériá, musí schváliť globálne oddelenie práva a súladu s predpismi ešte pred ich poskytnutím alebo prijatím.

Keď ponúkame dary a pohostenie, v účtovných knihách a záznamoch musíme presne zaznamenať a zaúčtovať aj súvisiace výdavky.

→ Odošlite žiadosti o predbežné schválenie

Prejdite na stránku Darčeky a pohostenie na Wolters Kluwer Connect a požiadajte o predbežné schválenie prostredníctvom príslušných formulárov pre:
- Darčeky a pohostenie od alebo pre tretie strany, ktoré nespĺňajú kritériá a limity uvedené v tej to časti
- Honoráre alebo motivačné programy zahŕňajúce hotovosť alebo jej ekvivalenty pre tretie strany

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



Aký druh darov a pohostenia nie je povolený?

Neposkytujeme ani neprijímame nasledujúce dary a pohostenie:
- hotovosť alebo ekvivalent hotovosti (napr. darčekové poukazy alebo darčekové karty) alebo cenné papiere okrem takých, ktoré sa dávajú v rámci programu stimulov sponzorovaných spoločnosťou a schválených globálnym oddelením práva a súladu s predpismi,
- ktoré sa poskytujú alebo prijímajú rutinne tak, že to má podobu bežnej praxe
- ktoré sa poskytujú alebo prijímajú ako protihodnota za zvýhodnenie alebo uprednostnenie,
- ktoré sa poskytujú alebo prijímajú počas zmluvného rokovania, konania o verejnom obstarávaní alebo výberového konania predajcu,
- ktoré sú urážlivé, sexuálne orientované alebo porušujú náš záväzok rešpektovať iné osoby,
- ktoré sa poskytujú, pričom sú náznaky, že príjemca by to mohol zatajiť pred svojím zamestnávateľom,
- ktoré sa poskytujú, pričom sú náznaky, že príjemca prijatím daru alebo pohostenia koná alebo by mohol konať so zlým úmyslom,
- ktoré sa poskytujú, pričom sú náznaky, že pre príjemcu je neprijateľné prijať dar alebo pohostenie na základe jeho etického kódexu alebo iných zásad.

Q

Dostal(a) som darčekovú kartu od dodávateľa na malú sumu. Môžem ju prijať?

O

Ponúkanie alebo prijímanie hotovosti alebo ekvivalentu hotovosti, ako je darčeková karta, je podľa nášho kódexu zakázané. Povolené nie sú dokonca ani nepatrné darčeky ani ekvivalenty hotovosti.

Q

Kľúčový predajca ma pozval na športové podujatie a mám pocit, že cena lístka prekračuje 300 EUR. Čo mám urobiť?

O

Skôr ako prijmete pozvanie, odošlite formulár žiadosti o predbežné schválenie, ktorý je k dispozícii na stránke Dary a pohostenie na portáli Wolters Kluwer Connect. Keď situáciu preverí, bude vás informovať o tom, či pozvanie môžete prijať alebo musíte odmietnuť. Prijatie pozvania bez získania súhlasu pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi porušuje tento kódex.

Keď vám ponúknu dar, ktorý prevyšuje limit v príslušnej mene, mali by ste ho slušne odmietnuť a vysvetliť, že prijímanie darov by znamenalo porušenie zásad spoločnosti Wolters Kluwer. V každom prípade, ak ste už prijali dar, ktorý je zakázaný podľa kódexu, mali by ste zvoliť nasledujúci postup:

- Informujte pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi, ktorý vám pomôže určiť spôsob na vyriešenie tejto situácie.
- Niekedy sa môže dať dar vrátiť s vysvetlením, že po riadnom zvážení musíte dar odmietnuť, pretože jeho prijatie je v rozpore s našimi zásadami.
- V iných prípadoch by dar mohol byť poskytnutý charite alebo by sa oň mohli podeliť viacerí kolegovia, aby jeho prijatie nevyvolávalo dojem konfliktu záujmov. Veľký darčekový kôš, ktorý je neprimerane bohatý, napríklad môžete rozdeliť v miestnosti, v ktorej zamestnanci trávia prestávky.

Môžeme poskytovať dary alebo pohostenie verejnému činiteľovi?

Musíme byť mimoriadne obozretní, než poskytneme dary verejným činiteľom alebo ich pohostíme, pretože v týchto prípadoch platia špeciálne pravidlá a podmienky. V niektorých štátoch je ponúkanie darov alebo pohostenia verejným činiteľom úplne zakázané. Akékoľvek dary, zábava, občerstvenie, zájazdy alebo iné pohostenie, ktoré by ste chceli ponúknuť verejnému činiteľovi, musí vopred schváliť globálne oddelenie práva a súladu s predpismi. Žiadosť o predbežné schválenie sa musí vždy podať prostredníctvom formulára, ktorý je k dispozícii na stránke Dary a pohostenie na portáli Wolters Kluwer Connect.

→ Čo sa rozumie pod pojmom verejný činiteľ?

Definícia pojmu „verejný činiteľ“ závisí od rôznych faktorov, ale aj od príslušnej krajiny. Verejný činiteľ je akákoľvek osoba, ktorú vymenoval verejný orgán na účely vykonávania funkcie, ktorá má nepochybne verejný charakter, a na účely výkonu určitých právomocí štátu alebo jeho úradov. Zahŕňa to aj akúkoľvek inú osobu, ktorá má pozíciu v legislatívnej, administratívnej alebo súdnej oblasti v zahraničnom, národnom, miestnom alebo obecnom orgáne, ktorá je buď volená alebo menovaná. Verejní činitelia môžu vykonávať verejnú funkciu aj pre verejný úrad alebo verejný podnik.

Bežné príklady verejných činiteľov sú:
- zamestnanci národných, federálnych, štátnych, regionálnych a obecných orgánov,
- politickí kandidáti alebo úradník, či zamestnanec politickej strany,
- úradníci alebo zamestnanci verejných inštitúcií, ako je Svetová banka a Organizácia Spojených národov,
- zamestnanci (vrátane lekárov a sestier) štátnych nemocníc,
- profesori a zamestnanci štátnych univerzít,
- zamestnanci štátnom vlastnených alebo kontrolovaných spoločností (napríklad naftové a plynárenské spoločnosti),
- zamestnanci bánk, v ktorých štát vlastní určitý podiel,
- colníci,
- príslušníci ozbrojených síl,
- arbitri alebo mediátori.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



O

V rámci mojej obchodnej aktivity budem organizovať konferenciu pre používateľov a medzi účastníkmi budú aj verejní činitelia. Môžeme poskytnúť občerstvenie a darčekové tašky účastníkom, aby sme im poďakovali za účasť?

O

Nesmiete poskytnúť nič hodnotné verejnému činiteľovi, pokiaľ nemáte predchádzajúci písomný súhlas globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi, ktorý je potrebné získať odoslaním formulára žiadosti o predbežné schválenie prostredníctvom našej stránky Dary a pohostenie na portáli Wolters Kluwer Connect. V niektorých právnych systémoch je ponuka dokonca aj len skromného jedla alebo občerstvenia zakázaná, ak ide o verejného činiteľa, a vo všeobecnosti nie je poskytovanie darov nikdy povolené.

Čo to pre vás znamená?

- Nesmiete prijímať ani ponúkať dary ani pohostenie, ktorých zámerom je ovplyvňovanie obchodných rozhodnutí.
- Bez predchádzajúceho súhlasu od globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi nesmiete prijímať dary a pohostenie verejným činiteľom ani im ich ponúkať.
- Ak prijmete alebo navrhnete dar alebo pohostenie, ktoré nie je v súlade s kritériami tohto kódexu, je nevyhnutné, aby ste získali predbežný súhlas globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi odoslaním žiadosti o predbežné schválenie prostredníctvom stránky Dary a pohostenie na portáli Wolters Kluwer Connect.
- Neprijímajte pozvánky na udalosti, keď nebolo definitívne prijaté obchodné rozhodnutie týkajúce sa pozývajúceho obchodného partnera.
- Vždy sledujte (miestne) zákony o ponúkaní a prijímaní darov a pohostenia.
- Ak máte otázku alebo pochybnosti, skontaktujte sa so svojím nadriadeným alebo pracovníkom globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

O

Pripravujete správu, v ktorej sú uvedené aktualizácie klientov, ktoré vaša skupina podpísala tento štvrťrok. Počet je nižší ako obvykle a váš manažér tvrdí, že môžete použiť aktualizácie, ktoré už boli podpísané minulý štvrťrok v správe za tento štvrťrok. Smiete to urobiť?

O

Nie, nikdy nesmiete úmyselne chybne interpretovať žiadne informácie v záznamoch spoločnosti, ktoré vytvoríte pre spoločnosť, a to ani vtedy, ak si myslíte, že by to nemalo spôsobiť žiadnu škodu.

O

Odosielate svoje cestovné výdavky z predchádzajúcej služobnej cesty. Stratili ste jednu z účteniek za taxi, približnú výšku cestovného si však pamätáte. Chcete sa vyhnúť zdržaniam a otázkam, preto zvažujete, že zadáte sumu, ktorá je „na pohľad správna“. Smiete to urobiť?

O

Nie, musíte zaznamenať presnú sumu. Zadanie odhadu alebo približnej sumy vytvára nesprávne obchodné záznamy a nie je povolené.

Viac informácií nájdete v globálnych zásadách cestovania a zábavy, prípadne v zásadách miestnej prepravy a výdavkov.

Presné obchodné záznamy

Zákon nám prikazuje viesť presné obchodné záznamy a postupovať v súlade s našimi internými kontrolami. Medzi obchodné záznamy patria cestovné výkazy, výkazy výdavkov, ako aj časové záznamy. Nesprávne výkazníctvo týkajúce sa finančných aj nefinančných oznámení by mohlo poškodiť dôveru a dobré meno, ktoré si spoločnosť Wolters Kluwer vybudovala spolu so svojimi pracovníkmi, zákazníkmi, akcionármi alebo inými zainteresovanými osobami. Naše finančné výkazy a výkazy o udržateľnosti musia férovo a presne prezentovať celkový stav spoločnosti. Zámerné zavádzanie alebo vypustenie finančných alebo nefinančných informácií alebo iných obchodných záznamov je prísne zakázané.

Keďže správne obchodné záznamy zohrávajú zásadnú úlohu pri zabezpečovaní vysokých etických noriem, zodpovedáme za riadne, úplné a včasné zaúčtovanie transakcií. V účtovníctve spoločnosti nikdy nezaznamenávajte falošné ani vymyslené položky. Spoločnosť Wolters Kluwer uplatňuje zásadu nulovej tolerancie voči podvodom akéhokoľvek druhu a vždy vyšetruje a vedie disciplinárne konanie voči každému pracovníkovi, ktorý sa dopustí podvodu alebo sa oň pokúsi. Podvod môže mať mnohé formy vrátane krádeže alebo odcudzenia hotovosti alebo jej ekvivalentov (napr. darčekových kariet), falšovania výkazov výdavkov alebo žiadostí o úhradu výdavkov, sprenevery majetku, falšovania alebo pozmeňovania šekov alebo iných foriem platieb, falšovania informácií o predaji alebo nečestného pozmeňovania záznamov spoločnosti.

Archivácia záznamov

Obchodné dokumenty a záznamy patria k dôležitým aktívam spoločnosti. Obsahujú údaje a informácie, ktoré sú zásadné pre kontinuitu nášho podnikania, uchovávajú informácie, ktoré sú nevyhnutné na ochranu našich zákonných práv, podporujú a dokumentujú audit, dane a iné regulačné požiadavky. Je zakázané neoprávnene manipulovať s účtovnými záznamami spoločnosti, odstraňovať ich alebo ničiť, skôr ako je stanovené v zásadách o archivácii alebo obmedzeniach právnej úschovy.

Oprávnenie konať

Konať čestne a poctivo znamená aj to, že uzatvárame zmluvy alebo inak zaväzujeme spoločnosť Wolters Kluwer len vtedy, ak na to máme oprávnenie. Oprávnenie môže vyplývať zo špeciálnych plných mocí alebo všeobecných usmernení o udeľovaní plných mocí a z obsahu vašej funkcie. Ak si nie ste istí, či máte oprávnenie zaväzovať spoločnosť, kontaktujte svojho nadriadeného a vyžiadajte si od neho povolenie.

Politické dary a aktivity

Každý sa môže slobodne zúčastňovať politického procesu ako súkromná osoba, vo svojom voľnom čase a na svoje vlastné náklady. Politické príspevky v mene spoločnosti Wolters Kluwer alebo podpora politickej strany, kandidáta či kampane použitím fondov alebo zdrojov spoločnosti Wolters Kluwer (vrátane pracovného času) sú zakázané, pokiaľ na to výkonná rada nevydala predchádzajúci výslovný súhlas. V prípade osobných darov politickým stranám alebo vyjadrovania politických názorov by ste sa mali vyhýbať akémukoľvek odvolávaniu na spoločnosť Wolters Kluwer a mali by ste jasne vysvetliť, že konáte sami za seba, a nie v mene spoločnosti Wolters Kluwer.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



V mene spoločnosti Wolters Kluwer konáme len vtedy, ak sme na to oprávnení.

O

Pripravujete e-mail potenciálnemu zákazníkovi o ponuke našich produktov. Uvedomujete si, že potenciálny zákazník zvažuje aj produkt vášho konkurenta, a o tento obchod nechcete prísť. Myslíte si, že konkurenčný produkt by mohol mať nejaké chyby, ale s istotou to neviete. Mali by ste poukázať na tieto možné chyby vo svojom e-maile?

O

Nie, nikdy by ste nemali zaujímať stanovisko, ktoré neviete odôvodniť. Namiesto toho by ste mali zdôrazniť silu ponuky spoločnosti Wolters Kluwer bez spomínania konkurencie. Ak máte pocit, že je nevyhnutné porovnať naše produkty s konkurenčnými produktmi, mali by ste sa najprv poradiť s globálnym oddelením práva a súladu s predpismi.

Čestné a spravodlivé obchodovanie

S našimi zákazníkmi, dodávateľmi a inými obchodnými partnermi obchodujeme čestne. Sme otvorení a transparentní a nevyužívame nespravodlivé výhody. Zaväzujeme sa len k tomu, čo dokážeme splniť, a dodržiavame svoje zmluvné záväzky.

Zaviazali sme sa realizovať zodpovednú reklamu a marketing našich produktov a služieb, uchovávať naše etické normy a konať v súlade s platnými zákonmi o reklame.

Čo to pre vás znamená?

- Pri styku so zákazníkmi, dodávateľmi a inými obchodnými partnermi dodržiavajte rovnaké etické normy ako pri styku s kolegami.
- Uvedomujte si možné obmedzenia rozsahu našej činnosti. Skôr ako sa zaviažete k rozšíreniu našich možností v oblasti produktov alebo služieb, získajte potrebné informácie a schválenia.
- Rešpektujte a pochopte naše záväzky, ktoré sú zahrnuté v zmluvách so zákazníkmi, dodávateľmi a inými obchodnými partnermi.
- O našich produktoch a službách komunikujte férovo a pravdivo.

Konanie v súlade so zákonmi



7

- Boj proti úplatkom a korupcii
- Dodržiavanie obchodných predpisov
- Spravodlivá hospodárska súťaž
- Zmluvy o štátnych zákazkách
- Boj proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti
- Obchodovanie s využitím dôverných informácií

- 1. Náš kódex obchodnej etiky
- 2. Obavy a otázky
- 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
- 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
- 5. Zodpovedný prístup
- 6. Konáme čestne
- 7. Konanie v súlade so zákonmi

Podnikáme v rôznych krajinách sveta. Našou zodpovednosťou je porozumieť všetkým zákonom týkajúcim sa nášho podnikania a dodržiavať ich. V niektorých prípadoch sa zákony jednej krajiny týkajú našich aktivít všade vo svete, a my sa nimi musíme riadiť. Z týchto dôvodov je dôležité dodržiavať tento kódex a iné zásady, ktoré nám pomáhajú určiť, ako máme postupovať, aby sme stále konali v súlade so zákonom.

Neponúkame, nevyžadujeme, neposkytujeme ani neprijímame úplatky, či už priamo alebo prostredníctvom tretej strany.

Viac informácií nájdete v zásadách boja proti úplatkom a korupcii

Boj proti úplatkom a korupcii

Väčšina štátov má prísne zákony týkajúce sa zákazu korupcie a úplatkárstva, a tieto zákony sa týkajú aj činností našej spoločnosti všade na svete. Spoločnosť Wolters Kluwer prísne zakazuje ponúkanie, vyžadovanie, poskytovanie a prijímanie úplatkov, aj keby to bolo zvykom v určitej krajine alebo kultúre. Naša nulová tolerancia v súvislosti s úplatkami sa vzťahuje na nasledujúce oblasti:

- **Verejný, ako aj súkromný sektor.** Komunikácia s verejnými činiteľmi znamená vyšší stupeň rizika. Všetky dary, zábava, občerstvenie, zájazdy alebo iné pohostenie, ktoré by ste chceli ponúknuť verejnému činiteľovi alebo ich od neho prijať, musí preto vopred schváliť globálne oddelenie práva a súladu s predpismi. Viac informácií nájdete v časti Dary a pohostenie.
- **Naši pracovníci a všetky tretie strany, ktoré konajú v mene spoločnosti Wolters Kluwer.** Znamená to, že musíme podniknúť primerané opatrenia, aby sme predišli úplatkom, či už priamo zo strany našich pracovníkov alebo tretích strán v našom mene, keďže takéto konanie môže spoločnosť Wolters Kluwer považovať za úplatkárstvo, dokonca aj keď sme o tom konkrétne nevedeli ani sme neschválili konanie tretích strán.
- **Priame aj nepriame úplatky.** Úplatky je zakázané ponúkať príjemcovi nepriamo tak, že ich ponúknete jeho rodinnému príslušníkovi alebo spoločnosti, či charite, ktorú vlastní alebo prevádzkuje daný príjemca.

Čo sa rozumie pod pojmom úplatok?

Definícia úplatku je veľmi rozsiahly pojem a môže závisieť od príslušnej krajiny, ale zahŕňa všetko, čo je cenné a čo je určené na zabezpečenie neprimeranej výhody, výhodnejšieho zaobchádzania alebo vplyvu na rozhodovanie príjemcu. Príkladmi sú peniaze, dary, zábava, zájazd, dary v podobe pohostenia, zľavy, osobné výhody (ako napríklad prijatie príbuzného do pracovného pomeru), sľuby a výhody.

Úplatky za rýchle vybavenie

Spoločnosť Wolters Kluwer ďalej zakazuje úplatky za rýchle vybavenie alebo motivačné platby. Ide vo všeobecnosti o menšie platby pre verejných činiteľov (ako sú štátni zamestnanci), ktorí zabezpečia to, čo by inak mala byť rutinná záležitosť, napríklad vybavenie víz alebo vydanie požadovaného povolenia. Medzi úplatky za rýchle vybavenie nepatria oficiálne poplatky za služby, ktoré sú k dispozícii pre každého (napr. poplatok za zrýchlené vybavenie cestovného pasu). Ak ste presvedčení, že vaša osobná bezpečnosť si vyžaduje, aby ste využili úplatok za rýchle vybavenie, môžete ho zaplatiť, ale je nevyhnutné, aby ste sa skontaktovali s globálnym oddelením práva a súladu s predpismi a oznámili túto skutočnosť, hneď ako sa z tejto situácie dostanete.

Hodnotenie zástupcov tretích strán

Naše vysoké štandardy mravnej bezúhonnosti a súladu so zákonom sa týkajú aj tretích strán, ktoré nám pomáhajú viesť podnikanie. Títo zástupcovia tretích strán sú niekedy označovaní aj ako „sprostredkovatelia“. Zástupcovia tretích strán sú jednotlivci alebo spoločnosti, napríklad predajcovia, obchodní zástupcovia, distribútori, odporučení partneri, partneri v spoločnom podniku, partneri z konzorcia a niektoré druhy poradenských partnerov, ktorí konajú v našom mene. Usilujeme sa spolupracovať s tretími stranami, ktoré majú rovnaké hodnoty ako my a zaviazali sa zachovávať bezúhonnosť a konať v súlade so zákonmi, pričom pri ich hodnotení využívame prístup založený na posudzovaní rizika. Konanie týchto strán môže prinášať riziko korupcie a úplatkárstva do spoločnosti Wolters Kluwer, preto musíme byť opatrní, keď si vyberáme svojich partnerov. Služby a dohody o poplatkoch uzatvorené so zástupcami tretích strán musia byť jasne zdokumentované a musí sa vykonať príslušné riadne preverenie.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi

O

Miestny obchodný zástupca konajúci za spoločnosť Wolters Kluwer požiadal o platbu 10 000 EUR pre seba, aby pokryl náklady na „stretnutie“, ktoré chce pripraviť s novým perspektívnym zákazníkom. Mali by sme súhlasiť s úhradou tejto dodatočnej platby?

O

Nie bez podrobnejších informácií, ktorými by sa dala primerane vysvetliť výška výdavkov, ktoré by mali byť pokryté takouto platbou. Mimoriadne výdavky alebo výdavky, ktoré nie sú jasne vysvetlené, sú varovným signálom podplácania a korupcie, pretože dodatočné financie by obchodný zástupca mohol použiť na zabezpečenie obchodnej výhody. Predajcovia, distribútori, obchodní zástupcovia a iné tretie strany, ktoré konajú v mene spoločnosti Wolters Kluwer, sa nesmú zapájať do aktivít, ktoré sú zakázané aj pre našich pracovníkov. V danej situácii musíte kontaktovať globálne oddelenie práva a súladu s predpismi a poradiť sa s ním.

Viac informácií nájdete v zásadách dodržiavania obchodných predpisov.

Čo to pre vás znamená?

- Neponúkajte, nevyžadujte ani neprijímajte úplatky.
- V prípade, že vám bude ponúknutý úplatok alebo vás bude niekto navádzať, aby ste dali úplatok vy, podajte oznámenie prostredníctvom systému SpeakUp svojmu nadriadenému alebo pracovníkovi globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.
- Neposkytujte „úplatky za rýchle vybavenie“ dokonca ani vtedy, ak sú malé alebo legálne v krajine, v ktorej sa to žiada. Ak si nie ste istí, či sa niečo považuje za úplatok za rýchle vybavenie alebo si myslíte, že sa takáto platba požaduje, kontaktujte pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.
- Ak ste za mimoriadnych okolností presvedčení, že si vaša osobná bezpečnosť vyžaduje, aby ste využili úplatok za rýchle vybavenie, môžete ho zaplatiť, ale je nevyhnutné, aby ste sa skontaktovali s globálnym oddelením práva a súladu s predpismi a oznámili túto skutočnosť, hneď ako sa z tejto situácie dostanete.
- Zaznamenávajte všetky platby a príjmové doklady čestne a presne.
- Riadne zdokumentujte dojednania uzatvorené so zástupcami tretích strán. Ak si všimnete, že takémuto dokumentu niečo chýba alebo máte pochybnosti v súvislosti s úlohou určitého zástupcu tretej strany, musíte kontaktovať svojho nadriadeného a pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.
- Overte, či ste vykonali primerané a riadne preverenie zástupcu tretej strany založené na hodnotení rizika a zdokumentujte toto preverenie. Riadne preverenie môžete iniciovať prostredníctvom formulára žiadosti o riadne preverenie tretej strany.
- Všímajte si varovné signály, keď obchodujete s tretími stranami, ako sú požiadavky na neobvyklé alebo nadmerné provízie či zľavy.

Dodržiavanie obchodných predpisov

Riadime sa platnými zákonmi o medzinárodnom obchode vrátane ekonomických sankcií, regulácie vývozu a zákonov proti bojkotu. Tieto zákony sa týkajú miest a osôb, ktorým môžeme poskytovať produkty a služby. Dodržiavanie obchodných zákonov môže byť komplexné a tieto zákony sa často menia na základe národnej bezpečnosti, politických a ekonomických faktorov. V prípade nedodržania týchto zákonov môže dôjsť k ohrozeniu dobrého mena spoločnosti a môže to vyústiť do straty zisku a vysokých trestnoprávnych a občianskoprávnych pokút pre našu spoločnosť alebo pracovníkov.

Súčasné krajiny/regióny, na ktoré je uvalené embargo

Spoločnosť Wolters Kluwer má zakázané predávať produkty alebo služby (či už priamo alebo nepriamo cez obchodného zástupcu alebo distribútora) subjektu v štáte alebo oblasti, na ktorú sa vzťahujú komplexné ekonomické a obchodné sankcie, bez predchádzajúceho súhlasu tímu pre dodržiavanie predpisov v rámci globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.
Medzi štáty a oblasti, na ktoré sú v súčasnosti uvalené sankcie patria:

- Kuba
- Irán
- Severná Kórea
- Oblasti Krym, Doneck, Cherson, Luhansk a Záporožie na Ukrajine pod kontrolou Ruska

Hoci na Rusko a Bielorusko nie sú uvalené komplexné sankcie, na tieto krajiny je uvalené množstvo sankcií a vývozných obmedzení. Spoločnosť Wolters Kluwer okrem toho uplatňuje zásady, ktoré obmedzujú možnosť obchodovať v Rusku a Bielorusku, pokiaľ sa neuplatňuje výnimka. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa obchodovania v týchto oblastiach, obráťte sa na tím pre dodržiavanie obchodných predpisov.

Jednotlivci, na ktorých sú uvalené sankcie, okrem toho môžu pochádzať z ktoréhokoľvek štátu. Zásady dodržiavania obchodných predpisov poskytujú podrobnejšie informácie o požadovanom preverovaní a postupov dodržiavania predpisov.

O

Požiadali ma, aby som sa zúčastnil(a) na stretnutí obchodného združenia. Viem, že prítomná bude aj konkurencia. Mal(a) by som sa zaoberať problematikou spravodlivej hospodárskej súťaže?

O

Áno, členstvo v obchodných a profesionálnych združeniach si vyžaduje osobitné posudzovanie, aby ste splnili ustanovenia zákonov o spravodlivej hospodárskej súťaži. Výmena informácií o cenotvorbe alebo iných dôverných alebo citlivých obchodných informácií medzi konkurenčnými subjektmi vrátane zmluvných podmienok a rokovacích pozícií, či už v rámci obchodného alebo profesionálneho združenia alebo inak, je vždy významná problematika. Pred súhlasom s účasťou by ste sa mali poradiť s globálnym oddelením práva a súladu s predpismi.

Spravodlivá hospodárska súťaž

Usilovne pracujeme na tom, aby sme uzatvorili obchod a získali dôveru našich zákazníkov, pričom sme povinní postupovať férovo. Znamená to, že dodržiavame všetky zákony upravujúce pravidlá hospodárskej súťaže a protimonopolné zákony, ktoré pre nás platia. Určité typy dojednaní alebo aktivít so zákazníkmi, konkurentmi alebo dodávateľmi môžu mať protisúťažný vplyv a môžu poškodiť našu spoločnosť. Ide o komplexné oblasti zákona a ak máte pochybnosti, obráťte sa na globálne oddelenie práva a súladu s predpismi.

Čo to pre vás znamená?

- Nediskutujte ani neuzatvárajte žiadny druh dohody alebo dojednania s konkurenciou, ktorá sa týka:
  - cenotvorby alebo inej záležitosti, ktorá ovplyvňuje náklady, zľavy alebo úverové podmienky,
  - ponúk, a to ani vtedy, ak ide o to, či alebo ako dôjde k ponuke,
  - rozdelenia trhov, geografického umiestnenia, zákazníkov alebo oblasti činností,
  - praxe používanej pri prijímaní zamestnancov, určovaní platov a výhod vrátane najímania alebo prijímania pracovníkov konkurencie,
  - vzájomnej výmeny citlivých informácií.
- Vyhýbajte sa akýmkoľvek kontaktom s konkurenciou, ktoré by mohli vytvoriť dojem neprimeranej zmluvy alebo dojednania.
- Neposkytujte konkurencii dôverné informácie patriace spoločnosti Wolters Kluwer a ani vy neprijímajte dôverné informácie o konkurencii. Patria sem aj informácie o cenotvorbe, podmienkach predaja, nákladoch, metódach distribúcie, náborových plánoch a platoch.
- Neobmedzujte súťaž pre iných účastníkov na trhu v celom rozsahu ani v obmedzenej forme.
- Ak vás osloví konkurencia v súvislosti so zakázanou problematikou, vysvetlite, že sa s takýmto konaním nestotožňujeme a nemáme záujem ani o ich dôverné informácie. Ihneď ukončite kontakt s takouto osobou a spojte sa čo najskôr s globálnym oddelením práva a súladu s predpismi.

Zmluvy o štátnych zákazkách

Keď podnikáme alebo uzatvárame zmluvy so štátnymi orgánmi, musíme si uvedomiť, že určité pravidlá sa môžu líšiť a môžu byť prísnejšie, ako keď komunikujeme alebo sa kontaktujeme s obchodnými subjektmi. Ak nesplníte tieto prísne pravidlá, môžu vám byť uložené sankcie a pokuty, ale môže to mať za následok aj uloženie zákazu spoločnosti Wolters Kluwer obchodovať so štátnymi orgánmi.

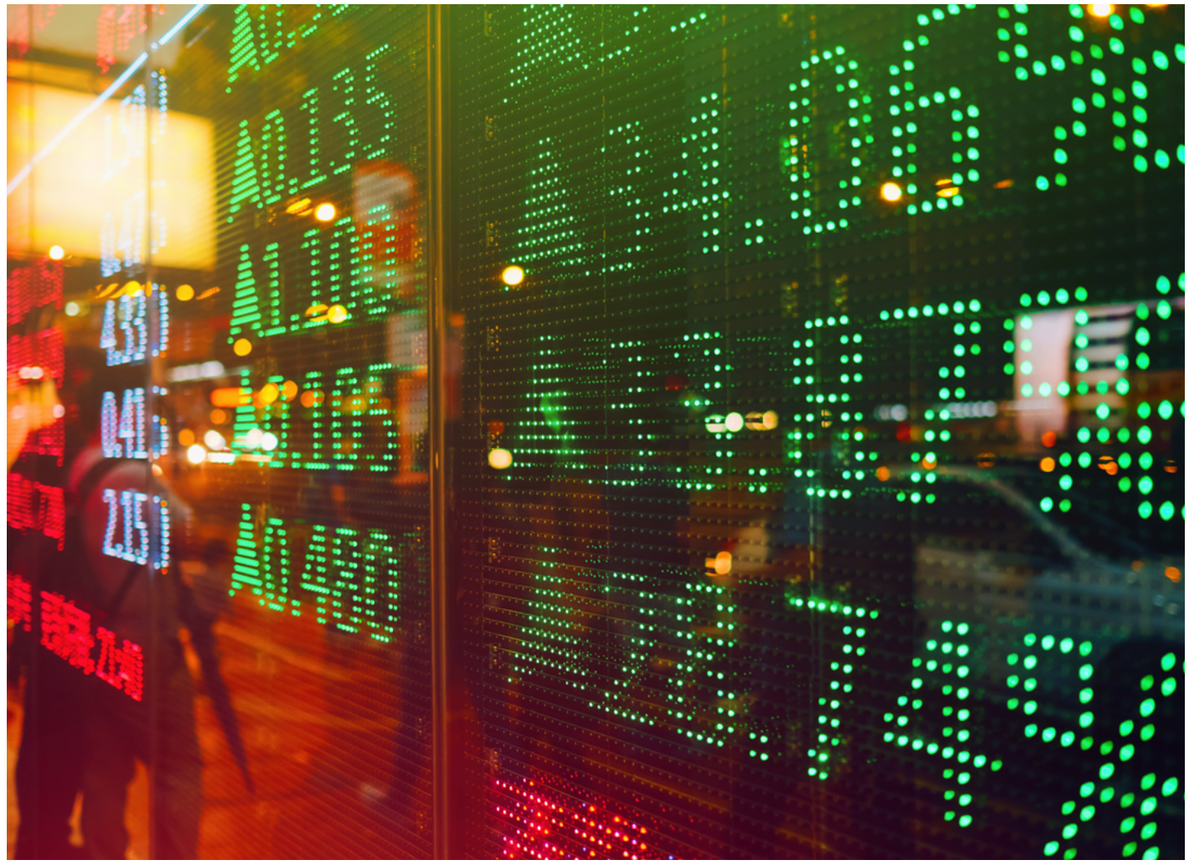
Čo to pre vás znamená?

- Ak predsa uzatvoríte zmluvu so štátnym orgánom, je dôležité pravidelne kontrolovať zmluvné podmienky, aby ste sa uistili, že postupujete v súlade s nimi.
- V prípade otázok a pochybností kontaktujte pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi.

Boj proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti

K legalizácii príjmov z trestnej činnosti dochádza vtedy, keď sú peniaze alebo príjmy pochádzajúce z trestnej činnosti (napríklad z terorizmu alebo obchodu s drogami) zakryté alebo „vypraté“ cez legitímne obchodné transakcie. K financovaniu terorizmu dochádza vtedy, keď sú peniaze určené alebo vedome použité na činnosti spojené s podporou teroristov alebo teroristických organizácií. Dodržiavame všetky platné zákonné predpisy týkajúce sa boja proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu a vedome neobchodujeme s osobami porušujúcimi zákon ani sa nepodieľame na transakciách, ktoré u nás vyvolávajú dôvodnú obavu, že by mohlo ísť o pokus legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo by mohlo inak dôjsť k porušeniu týchto zákonov.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi



O

Priateľ uvažuje o predaji niektorých akcií patriacich spoločnosti Wolters Kluwer. Viem, že o niekoľko dní vydá spoločnosť Wolters Kluwer tlačovú správu, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na cenu akcií. Môžem povedať priateľovi, aby predal svoje akcie?

O

Nie, dôverné informácie nesmiete oznámiť nikomu a nesmiete ani využiť svoju vedomosť o dôverných informáciách, aby ste dali „tip“ druhým na obchodovanie (alebo zdržanie sa obchodovania) s akciami alebo inými cennými papiermi spoločnosti Wolters Kluwer.

Viac informácií nájdete v zásadách obchodovania s využitím dôverných informácií.

Obchodovanie s využitím dôverných informácií

Základný princíp obchodovania s cennými papiermi na burze cenných papierov je, že každý, kto sa zúčastňuje uvedenej transakcie, by mal mať v rovnakom čase prístup k rovnakej informácii. Počas výkonu našej práce pre spoločnosť môžeme získať prístup k dôverným informáciám o spoločnosti Wolters Kluwer. My všetci sme povinní zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách.

Čo sú dôverné informácie?

Dôverné informácie sú informácie, ktoré sa týkajú spoločnosti Wolters Kluwer, ktoré neboli zverejnené a mohli by ovplyvniť obchodnú cenu akcií spoločnosti Wolters Kluwer alebo iných cenných papierov, ak by boli verejne známe.

Čo to pre vás znamená?

- Ak viete, že ide o dôverné informácie, nesmiete tieto informácie použiť pri obchodovaní s akciami ani inými cennými papiermi spoločnosti Wolters Kluwer ani odporúčať inej osobe, aby sa zapojila do obchodovania s akciami alebo inými cennými papiermi spoločnosti Wolters Kluwer.
- Dôverné informácie nesmiete nikomu prezradiť.
- Pre členov výkonnej rady, dozornej rady a určitých pracovníkov, ktorí sú označení ako „zasvätené osoby“, platia aj doplňujúce obmedzenia spojené s obchodovaním s akciami alebo inými cennými papiermi spoločnosti Wolters Kluwer, ktoré sú stanovené v zásadách obchodovania s využitím dôverných informácií.

Príloha I: Zoznam globálnych zásad

Zásady boja proti úplatkom a korupcii
Zásady prijateľného používania
Zásady umelej inteligencie (UI)
Politika diverzity, rovnosti, inklúzie a spolupatričnosti
Globálna politika ochrany osobných údajov
Zásady ochrany životného prostredia
Globálne zásady cestovania a zábavy
Zásady ochrany ľudských práv
Zásady obchodovania s využitím dôverných informácií
Zásady používania sociálnych médií
Zásady SpeakUp
Etický kódex pre dodávateľov
Zásady dodržiavania obchodných predpisov

Ak chcete získať prístup ku globálnym zásadám, ktoré dopĺňajú náš kódex a poskytujú podrobnejšie usmernenia týkajúce sa konkrétnych tém z kódexu, prejdite na stránku Etika a dodržiavanie predpisov na portáli Connect.

Okrem uvedených globálnych zásad môže mať vaša divízia, organizačná zložka alebo štát doplňujúce zásady, ktoré sa vás týkajú. Informácie o týchto zásadách si môžete prečítať na lokalite Workday Pomoc, (miestnom) intranete alebo sa môžete obrátiť na zástupcu oddelenia ľudských zdrojov.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi

Príloha II: Užitočné kontaktné údaje

Užitočné odkazy

Kódex obchodnej etiky a iné globálne zásady:
Connect
Firemný web

Systém SpeakUp:
Connect

Podávanie oznámení

Oznamovanie IT bezpečnostných incidentov:
cyberincident@wolterskluwer.com

Oznamovanie prípadov porušenia ochrany údajov:
dataprivacyevent@wolterskluwer.com

Oznamovanie represií:
speakup@wolterskluwer.com alebo prostredníctvom systému SpeakUp

Oznamovanie podozrenia z neprimeraného správania vrátane porušenia zákona, tohto kódexu alebo iných zásad spoločnosti:
- Váš priamy nadriadený alebo vyšší manažér, alebo ak nie ste zamestnancom, váš obvyklý kontakt vo Wolters Kluwer
- Zástupca HR, priamo alebo prostredníctvom Workday Pomoc (dostupné len pre zamestnancov Wolters Kluwer)
- Člen globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi
- Systém SpeakUp

Zdroje

Vo väčšine prípadov je váš nadriadený prvým zdrojom v prípade akýchkoľvek otázok alebo obáv, ktoré by ste mohli mať. Spoločnosť Wolters Kluwer má niekoľko špecializovaných oddelení a funkcií na účely riešenia záležitostí opísaných v tomto kódexe:

Ľudské zdroje
Workday Pomoc

Oddelenie práva a súladu s predpismi
Na miestach, kde sa v kódexe odvolávame na pracovníka globálneho oddelenia práva a súladu s predpismi, máme ním na mysli:
- právnika spoločnosti prideleného k vašej organizačnej zložke, štátu alebo funkcii (viac informácií nájdete v systéme Connect),
- pracovníka tímu právnych záležitostí spoločnosti.

Výbor pre etiku a dodržiavanie predpisov
ecc@wolterskluwer.com

Tím pre bezpečnosť informácií
Connect
GlobalITSecurity@wolterskluwer.com

Tím pre ochranu údajov
Connect
privacyoffice@wolterskluwer.com

Tím pre dodržiavanie obchodných predpisov
tradecompliance@wolterskluwer.com

Tím pre udržateľnosť v spoločnosti
sustainability@wolterskluwer.com

Tím pre globálne cestovanie
globaltravel@wolterskluwer.com

Tím pre styk s médiami
press@wolterskluwer.com

Tím pre vzťahy s investormi
ir@wolterskluwer.com

Tím pre duševné vlastníctvo
wkipmatters@wolterskluwer.com

Kontaktné informácie a právne vyhlásenie

Kontaktné informácie
Wolters Kluwer N. V.
Zuidpoolsingel 2
P. O. Box 1030
2400 BA Alphen aan den Rijn
The Netherlands

info@wolterskluwer.com
www.wolterskluwer.com
www.linkedin.com/company/wolters-kluwer
www.facebook.com/wolterskluwer

Právne oznámenie
Kontakt týkajúci sa zásad: ecc@wolterskluwer.com
Dátum účinnosti: 5. august 2020
Posledná revízia: Február 2026
Verzia: 1.5

V každom prípade rozporu medzi týmto dokumentom a inými platnými miestnymi zákonmi alebo nariadeniami budú rozhodujúce uvedené platné miestne zákony alebo nariadenia. Tento kódex obchodnej etiky nemení podmienky vášho zamestnania. Etický kódex podnikania bol schválený a prijatý výkonnou radou spoločnosti Wolters Kluwer N.V. a platí v celej spoločnosti, s výhradou platných miestnych zákonov. Výkonná rada môže tento Etický kódex podnikania kedykoľvek podľa vlastného uváženia zmeniť, doplniť alebo zrušiť, v súlade s platnými právnymi predpismi. Výbor pre etiku a právny súlad bude každoročne prehodnocovať tento kódex obchodnej etiky a posúdi, či je v ňom potrebné vykonať úpravy. Výbor pre etiku a dodržiavanie predpisov má právo schvaľovať nemateriálne úpravy tohto kódexu obchodnej etiky. Najaktuálnejšia verzia tohto kódexu obchodnej etiky bude k dispozícii na intranetovom portáli spoločnosti Wolters Kluwer a na lokalite www.wolterskluwer.com.

© 2026 Wolters Kluwer N. V. a/alebo dcérske spoločnosti. Všetky práva vyhradené.

→ 1. Náš kódex obchodnej etiky
→ 2. Obavy a otázky
→ 3. Rešpektovanie a ochrana našich pracovníkov
→ 4. Zabezpečenie našich informácií a aktív
→ 5. Zodpovedný prístup
→ 6. Konáme čestne
→ 7. Konanie v súlade so zákonmi